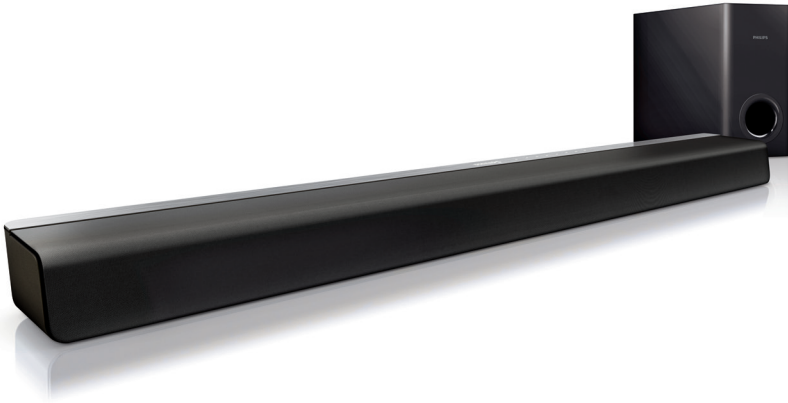


Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

CSS2123



EN User manual

DA Brugervejledning

DE Benutzerhandbuch

EL Εγχειρίδιο χρήσης

ES Manual del usuario

FI Käyttöopas

FR Mode d'emploi

IT Manuale utente

NL Gebruiksaanwijzing

NO Brukerhåndbok

PT Manual do utilizador

SV Användarhandbok

TR Kullanım kılavuzu

PHILIPS

Sisällysluettelo

1	Ohje ja tuki	2
	Usein kysytyt kysymykset	2
	Yhteyden ottaminen Philipsiin	2
2	Huomautus	2
	Vaatimustenmukaisuus	2
	Verkkosulake	2
	Tavaramerkit	2
3	Tärkeää	3
	Turvallisuus	3
	Tuotteen huolto	3
	Ympäristöstä huolehtiminen	4
4	SoundBar	4
	Päälaite	4
	Kaukosäädin	5
5	Liitä SoundBar	6
	Subwoofer	6
	Liittimet	6
	Äänen liittäminen televisiosta tai muista laitteista	7
6	SoundBarin käyttö	8
	Äänen toistaminen televisiosta tai muista laitteista	8
	Säädä äänenvoimakkuutta	8
	Äänen valinta	8
	MP3-soitin	9
	Ota tehdasasetukset käyttöön	9
7	Seinäteline	9
8	Tuotetiedot	10
9	Vianmääritys	10

1 Ohje ja tuki

Usein kysytyt kysymykset

Jos laitteen kanssa on ongelma, tutustu tätä SoundBaria koskeviin usein esitettyihin kysymyksiin osoitteessa www.philips.com/support.

Jos tarvitset edelleen apua, ota yhteyttä maasi Philips-kuluttajapalveluun.



Vakava varoitus

- Älä yritä korjata SoundBaria itse. Tämä voi aiheuttaa vakavia vammoja, vahingoittaa SoundBaria ja mitätöidä takuun.

Yhteyden ottaminen Philipsiin

Kun otat yhteyttä Philipsiin, sinulta kysytään laitteen malli- ja sarjanumero. Malli- ja sarjanumero ovat laitteen tausta- tai alapuolella. Huomioi numerot, ennen kuin soitat Philipsille:

Mallinumero _____

Sarjanumero _____

2 Huomautus

Tämä osa sisältää lainopilliset tiedot ja tavaramerki-ilmoitukset.

Vaatimustenmukaisuus



Tämä laite on direktiivin 2006/95/EC (pienjännite), 2004/108/EC (EMC) oleellisten vaatimusten ja niitä koskevien direktiivien muiden ehtojen mukainen.

Verkkosulake

Tämä tieto koskee vain tuotteita, joissa on Isossa-Britanniassa käytössä oleva pistoke.

Tässä tuotteessa on hyväksytty muottipuristettu pistoke. Varmista, että vaihtosulake täyttää seuraavat vaatimukset:

- luokitukset näkyvät pistokkeessa
- BS 1362 -standardin mukainen
- ASTA:n hyväksymä.

Ota yhteyttä jälleenmyyjään, jos et ole varma sulakkeen tyypistä.

Varoitus: jotta laite olisi EMC-direktiivin (2004/108/EY) mukainen, pistoketta ei saa irrottaa virtajohdosta.

Tavaramerkit



Dolby Laboratories on antanut luvan valmistukseen. Dolby ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.

3 Tärkeää

Perehdy kaikkiin ohjeisiin, ennen kuin alat käyttää SoundBaria. Takuu ei ole voimassa, jos vika johtuu siitä, että ohjeita ei ole noudatettu.

Turvallisuus

Sähkösulun tai tulipalon vaara!

- Älä altista tuotetta tai lisätarvikkeita sateelle tai vedelle. Älä aseta nestettä sisältäviä astioita kuten maljakoita tuotteen lähelle. Jos nesteitä kaatuu tuotteen päälle tai sisään, irrota laite heti verkkopistorasiasta. Ota yhteys Philipsin asiakastukeen, jotta tuote tarkastetaan ennen käyttöä.
- Älä aseta tuotetta tai lisätarvikkeita avotulen tai muiden lämmönlähteiden lähelle tai suoraan auringonvaloon.
- Älä koskaan aseta esineitä ilmastointiaukkoihin tai muihin tuotteen aukkoihin.
- Kun järjestelmän virta katkaistaan laitteen katkaisimesta tai irrottamalla pistoke, laite on helppo ottaa uudelleen käyttöön.
- Irrota tuotteen virtajohto pistorasiasta ennen ukkosmyrskyä.
- Irrota virtajohto aina vetämällä pistokkeesta, ei johdosta.

Oikosulun tai tulipalon vaara!

- Ennen kuin liität tuotteen pistorasiaan, varmista, että virran jännite vastaa laitteen takaseinään tai pohjaan painettua arvoa. Älä liitä tuotetta pistorasiaan, jos jännite ei ole sama.

Loukkaantumisen tai SoundBarin vaurioitumisen vaara!

- Käytä seinälle kiinnitettävän tuotteen kiinnittämiseen ainoastaan tuotteen mukana toimitettua telineä. Kiinnitä järjestelmä seinään, joka kestää tuotteen ja telineen painon. Koninklijke Philips Electronics N.V. Philips ei vastaa virheellisestä seinäkiinnityksestä, jonka seurauksena tapahtuu onnettomuus tai vahinko.
- Älä koskaan aseta tuotetta tai muita esineitä virtajohtojen tai muiden elektronisten laitteiden päälle.
- Jos tuotetta kuljetetaan alle 5 °C:n lämpötilassa, poista tuote pakkauksesta ja anna sen lämmetä huoneenlämpöiseksi ennen sen liittämistä virtalähteeseen.
- Jotkin tämän tuotteen osat on voitu valmistaa lasista. Estä loukkaantuminen ja vahingot käsittelemällä tuotetta varovasti.

Ylikuumenemisen vaara!

- Älä koskaan asenna tuotetta ahtaaseen tilaan. Jätä tuotteen ympärille vähintään 10 cm tilaa, jotta ilma pääsee kiertämään. Varmista, että verhot tai muut esineet eivät peitä tuotteen ilmastointiaukkoja.

Saastumisen vaara!

- Käytä aina samanlaisia paristoja yhdessä (älä sekoita esimerkiksi vanhoja ja uusia tai hiili- ja alkalipohjaisia paristoja keskenään).
- Räjähdyksen vaara, jos paristot asetetaan paikalleen väärin. Vaihda vain samanlaiseen tai vastaavaan.
- Poista käytetyt paristot kaukosäätimestä. Poista paristot myös, jos tiedät, ettei kaukosäädintä käytetä pitkään aikaan.
- Paristot ovat ongelmajätettä: toimita käytetyt paristot asianmukaiseen keräyspisteeseen.

Paristojen nielemisvaara!

- Tuote/kaukosäädin saattaa sisältää nappipariston, jonka voi vahingossa niellä. Pidä paristot aina poissa lasten ulottuvilta! Nieltä paristo voi aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman. Pariston nieleminen voi kahdessa tunnissa aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja.
- Jos paristo on nieltä, mene välittömästi lääkäriin.
- Kun vaihdat paristot, pidä aina kaikki uudet ja käytetyt paristot lasten ulottumattomissa. Varmista paristojen vaihtamisen jälkeen, että paristolokero menee kunnolla kiinni.
- Jos paristolokeroa ei saa kunnolla kiinni, lopeta tuotteen käyttäminen. Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta ja ota yhteyttä valmistajaan.

Tuotteen huolto

Puhdista laitetta vain mikrokuituliinalla.

Ympäristöstä huolehtiminen



Tuotteen suunnittelussa ja valmistuksessa on käytetty laadukkaita materiaaleja ja osia, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.



Tuotteeseen kiinnitetty ylivaihtunut roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EY soveltamisalaan. Tutustu paikalliseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmään. Toimi paikallisten sääntöjen mukaan äläkä hävitä vanhoja tuotteita talousjätteen mukana. Tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.



Tuotteessa on akkuja tai paristoja, joita EU:n direktiivi 2006/66/EY koskee. Niitä ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Tutustu paikalliseen akkujen ja paristojen keräysjärjestelmään. Hävittämällä tuotteet oikein ehkäiset ympäristö- ja henkilöhaittoja.

Alueelliset ilmoitukset

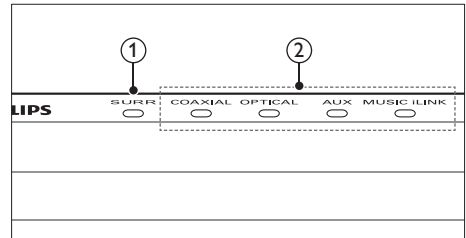
Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle. Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle. Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytketty sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

4 SoundBar

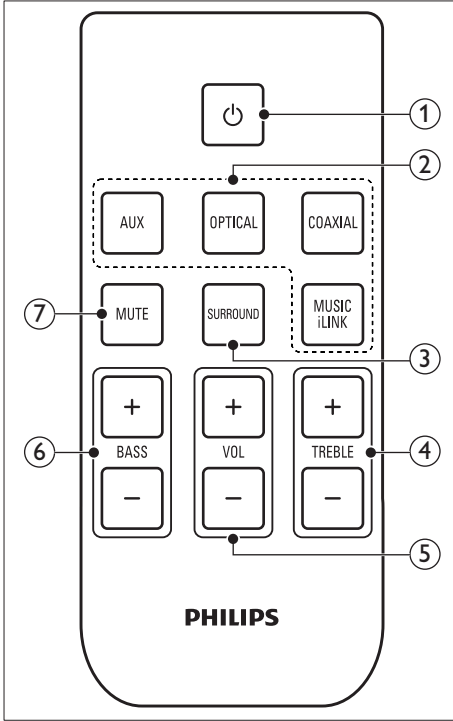
Olet tehnyt erinomaisen valinnan ostaessasi Philipsin laitteen. Käytä hyväksesi Philipsin tuki ja rekisteröi SoundBar osoitteessa www.Philips.com/welcome.

Päälaite



- ① **SURR-merkkivalo**
Sytty, kun surround-tila on käytössä.
- ② **Lähteen ilmaisimet**
 - **COAXIAL:** Syttyy siirryttäessä koaksiaalitulolähteeseen. Kun Dolby-signaali havaitaan, **COAXIAL**-merkkivalo vilkkuu kolme sekuntia.
 - **OPTICAL:** Syttyy siirryttäessä optiseen tulolähteeseen. Kun Dolby-signaali havaitaan, **OPTICAL**-merkkivalo vilkkuu kolme sekuntia.
 - **AUX:** Syttyy siirryttäessä analogiseen tulolähteeseen.
 - **MUSIC iLINK:** Syttyy siirryttäessä Music iLink -tulolähteeseen.

Kaukosäädin



- 1** **⏻ (Valmiustila)**
SoundBarin kytkeminen toimintaan tai valmiustilaan.
- 2** **SOURCE-painikkeet**
 - AUX:** Vaihda äänilähde AUX-liitântään.
 - OPTICAL:** Vaihda äänilähde optiseen liitântään.
 - COAXIAL:** Vaihda äänilähde koaksiaaliliitântään.
 - MUSIC iLINK:** Vaihda äänilähde MUSIC iLINK -liitântään.
- 3** **SURROUND**
Virtuaalisen surround-tilan ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä.
- 4** **TREBLE +/-**
Lisää tai vähennä diskanttia.
- 5** **VOL +/-**
Äänenvoimakkuuden lisääminen tai vähentäminen
- 6** **BASS +/-**
Lisää tai vähennä bassoa.
- 7** **MUTE**
Mykistä tai palauta ääni.

Vaihda paristo



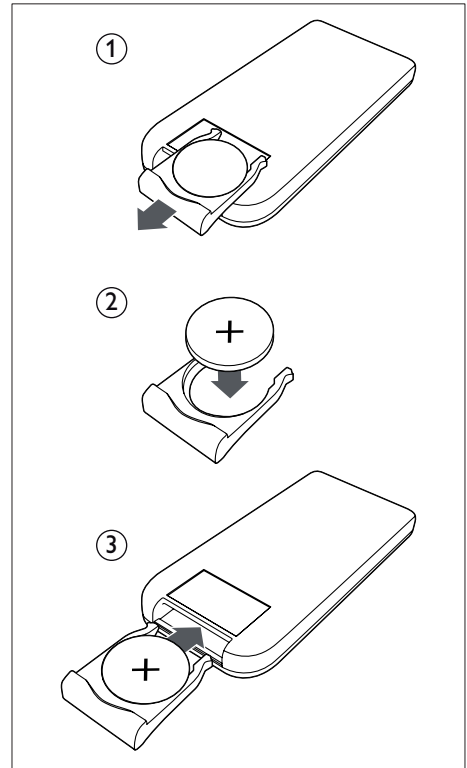
Vakava varoitus

- Väärin asennettu paristo saattaa aiheuttaa räjähdysvaaran. Vaihda vain samanlaiseen tai vastaavaan.
- Tuote/kaukosäädin saattaa sisältää nappipariston, jonka voi vahingossa niellä. Pidä paristot aina poissa lasten ulottuvilta!



Varoitus

- Paristo sisältää perklooraattia, käsittele sitä varoen. Katso tietoja osoitteesta www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.



- 1** Avaa paristolokero.
- 2** Aseta yksi CR2025-paristo kuvan mukaisesti oikein päin (+/-).
- 3** Sulje paristolokero.

5 Liitä SoundBar

Tässä luvussa on ohjeita SoundBarin liittämisestä televisioon ja muihin laitteisiin. Pikaoppaassa on tietoja SoundBarin ja sen lisälaitteiden perusliitännöistä. Kattava interaktiivinen opas on osoitteessa www.connectivityguide.philips.com.

Huomautus

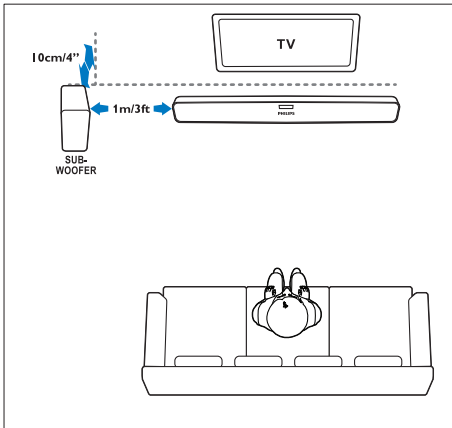
- Tunniste- ja tehotiedot on mainittu laitteen takana olevassa arvokilvessä.
- Varmista ennen liitännöjen tekemistä, että kaikki laitteet on irrotettu virtalähteestä.

Subwoofer

Sijoita ja liitä subwoofer seuraavien ohjeiden mukaan.

Sijainti

Aseta subwoofer vähintään metrin päähän SoundBarin vasemmalle tai oikealle puolelle ja kymmenen sentin etäisyydelle seinästä. Saat parhaan tuloksen sijoittamalla subwooferin alla kuvatulla tavalla.



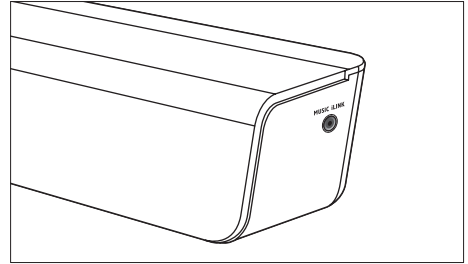
Liitännät

Liitä subwoofer SoundBariin pikaoppaan ohjeiden mukaisesti.

Liittimet

Muiden laitteiden liittäminen SoundBariin.

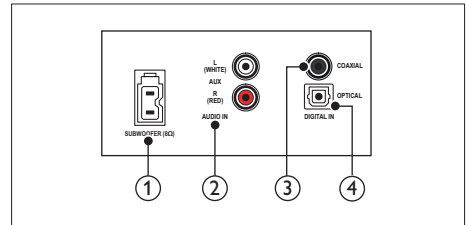
Oikea sivu



MUSIC iLINK

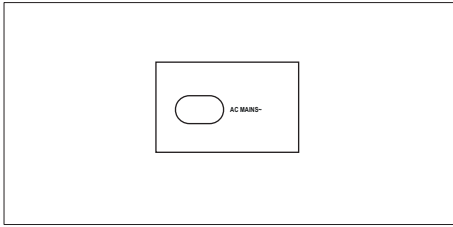
MP3-soittimen äänilähtö.

Takana vasemmalla



- 1 **SUBWOOFER**
Laitteen mukana toimitetun subwooferin liittäminen.
- 2 **AUDIO IN-AUX**
Televisioiden tai analogisten laitteiden analogisen äänilähdön liittäminen.
- 3 **DIGITAL IN-COAXIAL**
Televisioiden tai digitaalisten laitteiden koaksiaalitäänilähdön liittäminen.
- 4 **DIGITAL IN-OPTICAL**
Televisioiden tai digitaalisten laitteiden optisen äänilähdön liittäminen.

Takana oikealla



AC MAINS~ -liitäntä
Virtalähteen liitäntä.

Äänen liittäminen televisiosta tai muista laitteista

Voit toistaa television tai jonkin toisen laitteen ääntä SoundBarin kautta. Käytä muiden laitteiden laadukkainta liitäntää.

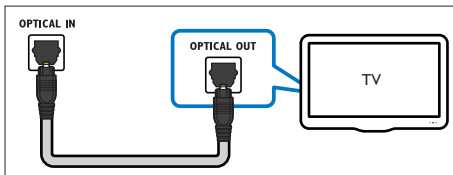
Huomautus

- Tässä käyttöoppaassa käytetyt ääniliitännät ovat vain suosituksia. Voit käyttää muitakin liitäntöjä.
- Jos toistat TV:n äänen SoundBarin kautta, varmista, että TV on mykistetty.

1. vaihtoehto: äänen liittäminen digitaalisella optisella kaapelilla

Laadukkain ääni

Liitä SoundBarin **OPTICAL**-liitin laitteen **OPTICAL OUT** -liitäntään optisella kaapelilla. Digitaalisessa optisessa liittimessä voi olla merkintä **SPDIF**, **SPDIF OUT** tai **OPTICAL**.

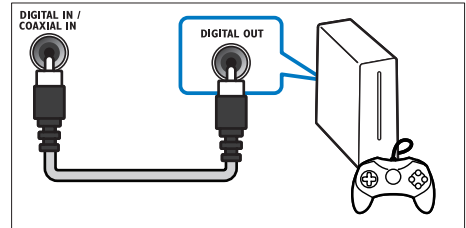


2. vaihtoehto: äänen liittäminen digitaalisella koaksiaalikaapelilla

Hyvä äänenlaatu

Liitä SoundBarin **COAXIAL**-liitin laitteen **COAXIAL/DIGITAL OUT** -liitäntään koaksiaalikaapelilla.

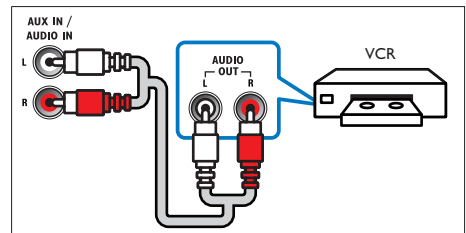
Digitaalisessa koaksiaaliliitännässä voi olla merkintä **DIGITAL AUDIO OUT**.



3. vaihtoehto: äänen liittäminen analogisilla äänikaapeleilla

Peruslaatuinen ääni

Liitä SoundBarin **AUX**-liittimet laitteen ääniliitäntöihin analogisella kaapelilla.



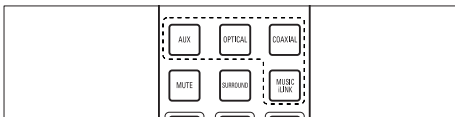
6 SoundBarin käyttö

Tässä luvussa kerrotaan, miten SoundBarilla toistetaan ääntä siihen liitetystä laitteesta.

Ennen aloittamista

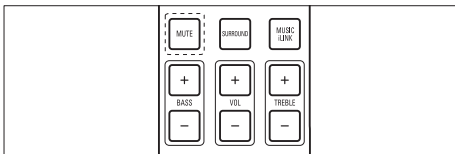
- Suorita pikaoppaassa ja tässä käyttöoppaassa kuvatut tarvittavat liitännät.
- Vaihda SoundBarissa muiden laitteiden oikea lähde.

Äänen toistaminen televisiosta tai muista laitteista



Valitse liitetyn laitteen äänilähtö **lähdepainikkeilla**.

Säädä äänenvoimakkuutta



Lisää tai vähennä äänenvoimakkuutta painamalla **VOL +/-**-painiketta.

- Etupaneelin **Lähteen ilmaisimet** välähtää kolme kertaa, kun äänenvoimakkuudeksi on määritetty alin tai ylin arvo.

Mykistä **MUTE**-painikkeella.

- Etupaneelin nykyinen **Lähteen merkkivalo** vilkkuu jatkuvasti.

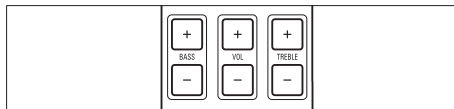
Palauta ääni painamalla **MUTE**-painiketta uudelleen tai **VOL +/-**-painikkeella.

Äänen valinta

Tässä luvussa kerrotaan, miten valitaan paras ääni videolle tai musiikille.

Diskantin tai basson muuttaminen

Muuta SoundBarin korkean taajuuden (diskantti) tai matalan taajuuden (basso) asetuksia sopivaksi videolle tai musiikille.



Lisää tai vähennä diskanttia tai bassoa painamalla **TREBLE +/-** tai **BASS +/-**-painiketta.

- Etupaneelin **Lähteen ilmaisimet** välähtää kolme kertaa, kun diskantin tai basson arvoksi on määritetty alin tai ylin arvo.

Surround-tila

Surround-tiloilla koet täydellisen kuunteluelämyksen.

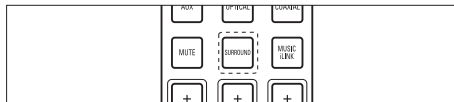


Ota surround-tila käyttöön tai poista se käytöstä painamalla **SURROUND**-painiketta toistuvasti.

- ➔ Kun surround-tila on käytössä, etupaneelin **SURR** -valo syttyy.

Night mode

Voit kuunnella hiljaisesti vähentämällä kovien äänen äänenvoimakkuutta, kun toistat levyjä. Yötila on käytettävissä vain toistettaessa Dolby-koodattuja TV-ohjelmia, DVD-levyjä ja Blu-ray-levyjä.



Ota yötila käyttöön tai poista se käytöstä painamalla **SURROUND**-painiketta pitkään.

- ➔ Kun yötila on käytössä, etupaneelin **AUX-merkkivalo** -valo vilkkuu kahdesti.

MP3-soitin

Liitä MP3-soittimesi ja toista äänitiedostoja tai musiikkia.

Vaatimukset

- MP3-soitin.
- 3,5 mm:n stereoäänikaapeli.

Musiikin toistaminen

- 1 Liitä MP3-soitin SoundBariin pikaoppaan ohjeiden mukaisesti.
- 2 Paina **MUSIC iLINK**-painiketta.
↳ Etupaneelin **MUSIC iLINK** -merkkivalo syttyy.
- 3 Valitse toistettavat äänitiedostot tai musiikki ja aloita toisto MP3-soittimen painikkeilla.

Ota tehdasasetukset käyttöön

Voit palauttaa SoundBarin tehtaalla ohjelmoidut oletusasetukset.

Paina **BASS+**, **VOL-** ja **TREBLE+** -painikkeita kolmen sekunnin kuluessa.

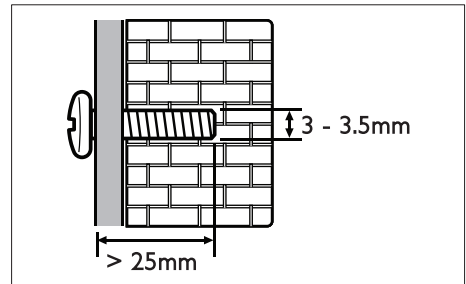
- ↳ Kun tehdasasetukset on palautettu, SoundBar sammuu automaattisesti ja käynnistyy sitten uudelleen.

7 Seinäteline

Lue kaikki turvallisuusohjeet, ennen kuin kiinnität SoundBarin seinään (katso 'Turvallisuus' sivulla 3). Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä oman maasi Philipsin asiakastukeen.

Ruuvien pituus/halkaisija

Varmista, että käytät SoundBarin kiinnitykseen sopivan pituisia ja halkaisijaltaan sopivan kokoisia ruuveja. Tarvittavien ruuvien koko määräytyy seinätelineen kiinnitystavan mukaan.



Tietoja SoundBarin kiinnittämisestä seinään on pikaoppaassa.

8 Tuotetiedot



Huomautus

- Muotoilu ja tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Vahvistin

- Kokonaisteho:
 - Eurooppa / Tyynenmeren puoleinen Aasia / Kiina / Venäjä / Intia: 60 W RMS (30 % THD)
 - Latinalainen Amerikka: 48 W RMS (10 % THD)
- Taajuusvaste: 20 Hz–20 kHz / ± 3 dB
- Signaali/kohina-suhde: >65 dB (CCIR) / (A-painotettu)
- Tuloherkkyys:
 - AUX: 600 mV
 - Music iLink: 250 mV

Ääni

- Digitaalinen S/PDIF-äänitulo:
 - Koaksiaali: IEC 60958-3
 - Optinen: TOSLINK

Päälaite

- Virtalähde: 110–240 V~; 50–60 Hz
- Virrankulutus: 20 W
- Virrankulutus valmiustilassa: $\leq 0,5$ W
- Kaiuttimen impedanssi: 4 ohmin bassokaiutin, 4 ohmin diskanttikaiutin
- Kaiutinelementit: 25 x 120 mm:n (1 x 5") bassokaiutin, 38 mm:n (1,5") diskanttikaiutin
- Taajuusvaste: 150 Hz–20 kHz
- Mitat (LxKxS): 708 x 47 x 65 mm
- Paino: 1,03 kg

Subwoofer

- Impedanssi: 8 ohmia
- Kaiutinelementit: 130 mm (5,25") bassokaiutin
- Taajuusvaste: 20 Hz – 150 kHz
- Mitat (LxKxS): 165 x 240 x 295 mm
- Paino: 2,6 kg
- Kaapelin pituus: 3 m

Kaukosäätimen paristot

- 1 x CR2025

9 Vianmääritys



Vakava varoitus

- Sähköiskun vaara. Älä koskaan avaa tuotteen runkoa.

Älä yritä korjata tuotetta itse, jotta takuu ei mitätöidy. Jos sinulla on ongelmia laitteen käytön kanssa, tarkista seuraavat seikat, ennen kuin otat yhteyden huoltoon. Jos ongelma ei ratkea, saat tukea osoitteessa www.philips.com/support.

Ääni

Äänettömät SoundBar-kaiuttimet

- Liitä oikea äänikaapeli SoundBariin sekä televisioon tai muihin laitteisiin.
- Valitse oikea äänitulo painamalla SoundBar-kaukosäätimen **SOURCE-painikkeet**.
- Varmista, ettei SoundBaria ole mykistetty. Palauta ääni painamalla VOL +/- -painiketta (katso 'Säädä äänenvoimakkuutta' sivulla 8).

Vääristynyt ääni tai kaiku.

- Jos toistat TV:n äänen SoundBarin kautta, varmista, että TV on mykistetty.

